

1617- **CPV Les Ailes d'Or de LaSalle – Saison 2016/2017****IDENTIFICATION DU PATINEUR**

Nom:	
Date de naissance (JJ/MM/AA):          /          /	Sexe: M <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/>
Courriel principal:	
Adresse postale:	
Ville:	Code postal:
Tél (maison):	Tél (cell):

**IDENTIFICATION DES PARENTS (Dans le cas d'un enfant mineur)**

Père		Mère	
Nom:		Nom:	
Occupation:		Occupation:	
Tél:	Maison <input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/>	Tél:	Maison <input type="checkbox"/> Cell <input type="checkbox"/>
Courriel:		Courriel:	
Reçu d'impôt au nom de:    père <input type="checkbox"/> mère <input type="checkbox"/> patineur <input type="checkbox"/>			

**EN CAS D'URGENCE**

Nom de la personne à rejoindre en cas d'urgence:	
Tél:	Lien avec patineur:

**FRAIS D'INSCRIPTION**

École de patin *	215\$	<input type="checkbox"/>	<b>TOTAL INSCRIPTION</b>	
Régional - Initiation C'Le Fun	260\$	<input type="checkbox"/>		
Régional - Initiation Liliane-Lambert	335\$	<input type="checkbox"/>		
Interrégional	545\$	<input type="checkbox"/>		
Provincial +	625\$	<input type="checkbox"/>		
Récréatif (non-compétitif)	335\$	<input type="checkbox"/>		
Location de patins **	125\$	<input type="checkbox"/>		
Location de lames ou bottines **	55\$	<input type="checkbox"/>		
			Inscription :	<input type="text"/>
			2 <sup>e</sup> patineur (si c'est le cas) :	<input type="text"/>
			Location :	<input type="text"/>
			<b>Total :</b>	<input type="text"/>
			Payé par :    chèque : <input type="checkbox"/> comptant : <input type="checkbox"/>	
			(payable en 2 versements si payé par chèque avec un 2 <sup>e</sup> chèque postdaté le 30 novembre 2016)	

\* 50% de réduction pour un 2<sup>e</sup> patineur de la même famille à l'école de patin seulement  
\*\* entretien requis par le patineur/parent (voir détails sur la page 2)

**SIGNATURE**

J'autorise le CPV LaSalle à afficher sur les sites WEB ou à publier dans les journaux des articles ou des photos de mon enfant prises lors des activités du Club.

Je confirme que tous les renseignements fournis sont exacts et j'accepte les conditions énoncées ci-dessus :

Signature :	Date :
-------------	--------



## CPV Les Ailes d'Or de LaSalle – Saison 2016/2017

### RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX

Nom: \_\_\_\_\_

Numéro d'Assurance Maladie: \_\_\_\_\_

Expiration : \_\_\_\_\_

*Les renseignements colligés dans la présente section sont confidentiels et pour l'usage exclusif du Club de vitesse*

#### Votre enfant requiert-il un suivi médical particulier:

Asthme, maladie cardiaque, épilepsie ou autre?

Si oui, précisez: \_\_\_\_\_

OUI  NON

Allergies?

Si oui, précisez: \_\_\_\_\_

OUI  NON

D'un handicap physique (ouïe, vue, motricité, autre)?

Si oui, précisez: \_\_\_\_\_

OUI  NON

De séquelles consécutives à une blessure?

Si oui, précisez: \_\_\_\_\_

OUI  NON

Votre enfant doit-il prendre des médicaments de façon régulière?

Si oui, précisez: \_\_\_\_\_

OUI  NON

Votre enfant est-il soumis à des restrictions relatives à la pratique d'activités physiques?

Si oui, précisez: \_\_\_\_\_

OUI  NON

Autres précisions: \_\_\_\_\_

### LOCATION DE PATINS (s'il y a lieu)

Conditions générales de location: Identification des patins loués:

- 1 . Être un membre du club "Les ailes D'Or de LaSalle";
- 2 . Procéder à un aiguisage régulier des patins, en suivant la procédure prescrite; ou, confier l'aiguisage des patins au Club contre rémunération; (*service disponible pour des frais de \$10 à chaque aiguisement*)
- 3 . Utiliser des protèges lames en tout temps;
- 4 . S'engager à dédommager le Club en cas de perte ou vol de l'équipement prêté ainsi que dans l'éventualité de dommages ou d'usure anormale.

(Réservé à l'usage du club)

MODÈLE PATINS: \_\_\_\_\_

GRANDEUR PATINS: \_\_\_\_\_

MODÈLE LAMES: \_\_\_\_\_

GRANDEUR LAMES: \_\_\_\_\_

DATE DE LOCATION: \_\_\_\_\_

DATE DE RETOUR: \_\_\_\_\_

### SIGNATURE

En vertu du présent contrat, le locataire reconnaît avoir pris connaissance des conditions ci-haut mentionnées et s'engage à s'y conformer.

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Responsable du club : \_\_\_\_\_



## IMPORTANT

Nous désirons rappeler à tous les parents de patineurs mineurs, que vous ne devez en aucun moment laisser votre enfant seul à l'aréna durant les entraînements. Nous comprenons que les parents peuvent être très occupés en soirée, mais nous vous demandons de demeurer à l'aréna quand votre enfant y est.

Nos entraîneurs sont là pour tous les enfants et ils ne peuvent pas toujours accompagner un enfant blessé à l'extérieur de la patinoire.

Par mesures préventives, si vous devez absolument quitter l'aréna, veuillez premièrement aviser l'entraîneur qui, par la suite, pourrait décider de sortir votre enfant de la patinoire en attendant votre retour.

Nous vous remercions de votre compréhension. Si vous avez des questions et/ou des commentaires à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec nous.

Merci.

---

We would like to take this opportunity to remind all parents of under-aged skaters to please refrain from leaving your children alone during the skating lessons. We understand that evenings can be a busy time for many however it is important that you remain inside the arena while your child is also there.

Our coaches are here to teach all skaters and are not always able to step off of the ice during practice to attend to a child who is hurt or who may require assistance in other means.

Should you absolutely need to step out, you will first need to advise the coach who may then chose, for preventative purposes, to take your child off of the ice until your return.

We thank you for your understanding. Should you have any questions or comments with regards to this policy, please don't hesitate to let us know.

Thank you.



## LE BÉNÉVOLAT

Chers parents et patineurs du club de patin Les Ailes d'or de LaSalle,

Le club les Ailes d'Or est essentiellement un organisme sans but lucratif d'éducation et de bien-être dans le domaine des loisirs. Le club n'est pas un organisme de l'arrondissement LaSalle. Il fonctionne grâce à l'action bénévole des parents.

Il est aussi important de savoir que, mis à part les entraîneurs, tous les membres du conseil et collaborateurs du club agissent bénévolement. Pour la plupart, nous sommes devenus bénévoles suite à l'inscription de nos enfants au club ou bien nous patinons nous-mêmes. Sans l'appui et le travail des bénévoles, le club n'existerait pas.

Si vous êtes nouveau, nous souhaitons que vous puissiez vous intégrer facilement. En cours d'année, vous auriez sûrement un talent que vous pourriez mettre à contribution. Nous aimerions beaucoup savoir quel est-il (administration, comptabilité, informatique, autre)?

Pouvons-nous compter sur vous lors des pratiques? La participation bénévole des parents est grandement encouragée pour l'installation et le remisage des matelas de protection à chacun des entraînements.

Lors d'une journée de compétition? L'implication des parents est aussi demandée lorsque nous sommes hôte d'une compétition. Cette saison, en janvier 2017, il y aura une Rencontre Sportive C'Le Fun à LaSalle.

Nous espérons que ces informations vous seront utiles. Nous demeurons également disponibles pour répondre à toute autre interrogation. Vous pouvez toujours consulter notre site internet **[www.cpvasalle.com](http://www.cpvasalle.com)** pour avoir des nouvelles ou pour nous contacter. Et si ça vous dit de venir vous assoir avec nous de temps en temps quand vous nous voyez dans les locaux en bas, ou assis dans les estrades, vous êtes les bienvenus

Au nom du conseil, bonne saison !

*Merci de signer attestant que vous avez lu et compris ces informations.*

---

Signature

---

Date

